

Istruzioni per il montaggio

Instructions pour le montage

Instrucciones para construir

6587-02-554

Bianco – White – Blanc

Weiss – Blanco – Branco

6587-02-564

Nero - Black - Noir

Schwarz - Negro - Preto

Sorgente luminosa

Source lumineuse

Fuente de luz

Light source

Lichtquelle

Fonte de luz

LED 4W

W.W. 3000K

IP40

220-240V~ 50/60Hz

macas

A

G

F

Spiegazione dei simboli

Légende des symboles

Explicación de los símbolos

Explanation of symbols

Zeichenerklärungen

Explicação dos símbolos

-Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di operare. Per pulire l'apparecchio non usare detersivi abrasivi e/o chimicamente aggressivi. Ogni modello è provvisto di etichetta/e per il corretto utilizzo dell'apparecchio.

-Read the instructions before using the appliance and keep them. Turn off the power before operating. Do not use abrasive and/or chemically aggressive detergents to clean the appliance. Each model is provided with a label/s for the correct use of the appliance.


-Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les. Coupez l'alimentation avant d'utiliser. N'utilisez pas de détergents abrasifs et/ou chimiquement agressifs pour nettoyer l'appareil. Chaque modèle est fourni avec une/des étiquette(s) pour l'utilisation correcte de l'appareil.

-Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Benutzung des Gerätes durch und bewahren Sie diese auf. Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scheuernden und/oder chemisch aggressiven Reinigungsmittel. Jedes Modell ist mit einem oder mehreren Aufklebern für die korrekte Verwendung des Geräts ausgestattet.

-Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas. Apague la alimentación antes de operar. No utilice detergentes abrasivos y/o químicamente agresivos para limpiar el aparato. Cada modelo está provisto de una/s etiqueta/s para el correcto uso del aparato.

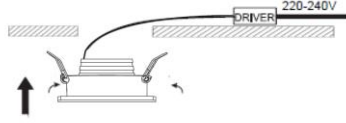
-Leia as instruções antes de usar o aparelho e guarde-as. Desligue a energia antes de operar. Não utilize detergentes abrasivos e/ou quimicamente agressivos para limpar o aparelho. Cada modelo é fornecido com etiqueta(s) para o uso correto do aparelho.

①



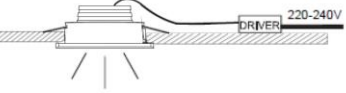
Cutting: 44 mm

②



Distanze di montaggio - Mounting distances
Distances de Montage - Montageabstände
Distancias de montaje - Distâncias de montagem

③



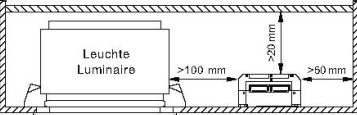
Sorgente luminosa LED sostituibile solo da personale professionista - LED light source replaceable only by professional personnel
Source lumineuse LED remplaçable uniquement par du personnel professionnel - LED-Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar
Fuente de luz LED reemplazable solo por personal profesional - Fonte de luz LED substituível apenas por profissionais

①

OFF

②

ON



Leuchte
Luminaire

①

OFF

②

ON

ATTENZIONE: La morsetteria non è inclusa. Per la connessione elettrica utilizzare morsettiere da 2x2,5mm² 450V conformi alla norma IEC60998-2. Il montaggio e l'installazione devono essere eseguiti da personale qualificato.

Apparecchio con cablaggio tipo "Y", se il cavo di alimentazione risultasse danneggiato deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza o da personale qualificato al fine di evitare pericoli.

WARNING: The terminal block is not included. For the electrical connection, use 2x2,5mm² 450V terminal blocks compliant with the IEC 60998-2 standard.

Assembly and installation must be performed by qualified personnel

Appliance with "Y" wiring. If the electric cable appears damaged, this has to be replaced by supplier or its repair service or by specialised staff in order to avoid any danger.

AVERTISSEMENT: Le bornier n'est pas inclus. Pour le raccordement électrique, utiliser des borniers étanches 2x2,5mm² 450V conformes à la norme IEC 60998-2.

Le montage et l'installation doivent être effectués par du personnel qualifié

Appareil avec câblage "Y". Si le fil d'alimentation fût endommagé, il doit être remplacé chez le fournisseur ou son service d'assistance ou chez le personnel spécialisé pour éviter danger.

ACHTUNG: Der Klemmenblock ist nicht im Lieferumfang enthalten. Für den elektrischen Anschluss verwenden Sie wasserdichte Klemmenblöcke 2x2,5 mm² 450V, die der Norm IEC 60998-2 entsprechen.

Montage und Installation müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden

Das Gerät mit "Y" Verkabelung. Sollte das Leitungskabel beschädigt werden, dieses muß von dem Hersteller oder seiner Serviceleitung oder von dem Fachpersonal ersetzt werden, um die Gefahr zu vermeiden.

ADVERTENCIA: El bloque de terminales no está incluido. Para la conexión eléctrica, utilice bornes estancos de 2x2,5 mm² 450V que cumplan con la norma IEC 60998-2.

El montaje y la instalación deben ser realizados por personal cualificado.

Aparato con cableado tipo "Y". Si el cable de alimentación está dañado, tiene que ser sustituido por el constructor o por su servicio de asistencia o por personal calificado, para evitar peligros

AVISO: O bloco terminal não está incluído. Para a ligação elétrica utilizar bornes estanques 2x2,5mm² 450V em conformidade com a norma IEC 60998-2

A montagem e instalação devem ser realizadas por pessoal qualificado

Aparelho com cablagem tipo "Y". Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo construtor ou pelo serviço de assistência ou por pessoal qualificado, para evitar perigos

CE

Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata - The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection

Le symbole indique que l'appareil doit être écoulé séparément - Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll

El símbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial - O símbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada

Apparecchio omologato in classe II, con cablaggio a doppio isolamento. Durante l'installazione, tagliare il cavo di terra - Class II certified equipment, with double insulated wiring. During installation, cut earth wire - Appareil homologué en Classe II, avec câblage à double isolation. Pendant l'installation, couper le cable de terre - In Klasse II zugelassene Apparate mit doppelt isolierter Verkabelung. Während der montage schneiden sie das erdekabel - Instrumento homologado en clase II con cable a aislamiento doble. Durante la instalación cortar el cable de tierra - Aparelho homologado na classe II, com cablagem com isolamento duplo. Durante a instalação cortar o cabo de terra

①

OFF

②

ON



Leuchte
Luminaire

①

OFF

②

ON

Sorgente luminosa LED sostituibile solo da personale professionista - LED light source replaceable only by professional personnel

Source lumineuse LED remplaçable uniquement par du personnel professionnel - LED-Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar

Fuente de luz LED reemplazable solo por personal profesional - Fonte de luz LED substituível apenas por profissionais

Alimentatore sostituibile solo da personale professionista - Power supply replaceable only by professional personnel

Bloc d'alimentation remplaçable uniquement par du personnel professionnel - Das Netzteil kann nur von Fachpersonal ausgetauscht werden

Fuente de alimentación reemplazable solo por personal profesional - Fonte de alimentação substituível apenas por profissionais

①

OFF

②

ON

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F - This product contains a light source of energy efficiency class F

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética F - Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética F

IP40

Protezione contro l'ingresso di corpi solidi di diametro superiore ad 1 mm. - Proof against 1mm diameter. - Protection contre la pénétration d'objets de diamètre supérieur à 1 mm. - Schutz von dem Eindringen von Stoffen mit einem Durchmesser von mehr als 1 mm. - Protección contra la entrada de cuerpos sólidos de diámetro superior de 1mm. - Protecção contra a entrada de corpos sólidos de diâmetro superior a 1 mm.

IK07

Predisporre la linea di alimentazione con dispositivi in grado di evitare sovratensioni (surge protection). Prepare the supply line with devices able to avoid overvoltage (surge protection). Préparer la ligne d'alimentation avec des dispositifs capables d'éviter les surtensions (protection contre les surtensions). Bereiten Sie die Versorgungsleitung mit Geräte in der Lage Überspannung (Überspannungsschutz) zu vermeiden. Preparar la línea de alimentación con dispositivos capaces de evitar la sobretensión (protección contra sobretensiones). Prepare a linha de alimentação com dispositivos capazes de evitar a sobretensão (proteção contra surtos).

IK07

Predisporre la linea di alimentazione con dispositivi in grado di evitare sovratensioni (surge protection). Prepare the supply line with devices able to avoid overvoltage (surge protection). Préparer la ligne d'alimentation avec des dispositifs capables d'éviter les surtensions (protection contre les surtensions). Bereiten Sie die Versorgungsleitung mit Geräte in der Lage Überspannung (Überspannungsschutz) zu vermeiden. Preparar la línea de alimentación con dispositivos capaces de evitar la sobretensión (protección contra sobretensiones). Prepare a linha de alimentação com dispositivos capazes de evitar a sobretensão (proteção contra surtos).

①

OFF

②

ON

IK07

Predisporre la linea di alimentazione con dispositivi in grado di evitare sovratensioni (surge protection). Prepare the supply line with devices able to avoid overvoltage (surge protection). Préparer la ligne d'alimentation avec des dispositifs capables d'éviter les surtensions (protection contre les surtensions). Bereiten Sie die Versorgungsleitung mit Geräte in der Lage Überspannung (Überspannungsschutz) zu vermeiden. Preparar la línea de alimentación con dispositivos capaces de evitar la sobretensión (protección contra sobretensiones). Prepare a linha de alimentação com dispositivos capazes de evitar a sobretensão (proteção contra surtos).

①

OFF

②

ON

FABAS

LUCE

FABAS LUCE S.p.A.

Via Talamoni, 75 – Brugherio (MB) - ITALY

www.fabasluce.it - info@fabasluce.it

Made in China – Fabriqué en Chine

Hecho en china – Feito na china